

13. 18 oct. *Le ministre aux États-Unis au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Fait part de l'observation du Président selon lequel le plan d'entraînement aérien et le programme de construction au Canada faciliteraient l'adoption du bill de neutralité..... 19

14. 25 oct. *Mémoire au conseiller juridique au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Énumère les modifications favorables au Canada qui avaient été apportées à la Loi de neutralité..... 19

15. 3 nov. *Mémoire au conseiller juridique au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* Analyse les propositions de révision du bill de neutralité soumises par des représentants de Grande-Bretagne et de Scandinavie..... 21

16. 18 déc. *Mémoire au conseiller juridique.* Analyse la question du transport des fournitures de guerre et des militaires canadiens en territoire américain..... 22

17. 30 déc. *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au chargé d'affaires des États-Unis.* Transmet et analyse le message du consul général des États-Unis à Halifax au commandant de la côte atlantique, demandant l'appui du Canada en vue d'obtenir le renvoi des marins américains qui violaient involontairement les règlements américains et déclare que le Canada respecterait le principe de non-intervention dans le cas des navires neutres entrant dans les ports canadiens..... 25

1940

18. 27 févr. *Le ministre des États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.* S'informe des modalités pouvant permettre aux autorités de Halifax et au consul général des États-Unis de coopérer afin que les marins américains soient informés des lois américaines..... 31

19. 15 mars *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre des États-Unis.* Propose l'affichage au Bureau de douane à Halifax d'avis à l'intention des marins américains..... 32

13. Oct. 18 *Minister in United States to Under-Secretary of State for External Affairs.* Reports President's remark that air training and construction programs in Canada were facilitating passage of neutrality bill ..... 19

14. Oct. 25 *Memorandum from Legal Adviser to Under-Secretary of State for External Affairs.* Lists revisions favourable to Canada now made in United States neutrality legislation ..... 19

15. Nov. 3 *Memorandum from Legal Adviser to Secretary of State for External Affairs.* Discusses proposals for revision of U.S. neutrality bill made by United Kingdom and Scandinavian representatives ..... 21

16. Dec. 18 *Memorandum by Legal Adviser.* Discusses transportation of war supplies and of members of Canadian armed forces across U.S. territory ..... 22

17. Dec. 30 *Secretary of State for External Affairs to Chargé d'Affaires of United States.* Transmits and discusses message from U.S. Consul General in Halifax to Commanding Officer, Atlantic Coast, requesting Canadian aid in securing discharge of American seamen unwittingly violating U.S. regulations and states that Canada would abide by principle of non-interference with neutral vessels in Canadian ports ..... 25

1940

18. Feb. 27 *Minister of United States to Secretary of State for External Affairs.* Asks what procedures would be acceptable to enable Halifax authorities and U.S. Consul General to co-operate in keeping American seamen informed about U.S. laws ..... 31

19. March 15 *Secretary of State for External Affairs to Minister of United States.* Suggests posting of notices for U.S. seamen at Halifax Customs House ..... 32